

¿Atención de emergencia o de urgencia?

Nota de traducción: lo que en hospitales de México y de otros países hispanos se llama 'Sala de urgencias', en EE.UU. es 'emergency room'; asimismo, en EE.UU. una situación *urgente* no necesariamente quiere decir que la vida corre peligro.

Acuda a la sala de emergencia (o marque 9-1-1) si...

- Si sucede un accidente o enfermedad que requiera atención de inmediato.
- Si la demora de un tratamiento pudiera significar muerte, serias complicaciones, o discapacidad permanente.
- Si está teniendo un ataque al corazón, embolia, fuerte dolor de pecho o abdominal, o sangrado incontrolable.

Vaya a que le atiendan urgentemente si...

- Si se necesita un tratamiento de inmediato –pero que no pone la vida en peligro.
- Si su médico no le puede atender.
- Si tiene síntomas como: cortadas menores, infecciones de oído, esguinces (falseaduras), o dolor estomacal.

¿No está seguro?

Llame a Providence RN, nuestra línea de consejería médica disponible las 24 hrs:

- 503-574-6520 (Portland)
- 800-700-0481 (fuera del área de Portland)
- 800-735-2900 (para discapacidad auditiva)

health
balance®

EDU-036

www.providence.org/healthplans

¿Atención de emergencia o de urgencia?

Nota de traducción: lo que en hospitales de México y de otros países hispanos se llama 'Sala de urgencias', en EE.UU. es 'emergency room'; asimismo, en EE.UU. una situación *urgente* no necesariamente quiere decir que la vida corre peligro.

Acuda a la sala de emergencia (o marque 9-1-1) si...

- Si sucede un accidente o enfermedad que requiera atención de inmediato.
- Si la demora de un tratamiento pudiera significar muerte, serias complicaciones, o discapacidad permanente.
- Si está teniendo un ataque al corazón, embolia, fuerte dolor de pecho o abdominal, o sangrado incontrolable.

Vaya a que le atiendan urgentemente si...

- Si se necesita un tratamiento de inmediato –pero que no pone la vida en peligro.
- Si su médico no le puede atender.
- Si tiene síntomas como: cortadas menores, infecciones de oído, esguinces (falseaduras), o dolor estomacal.

¿No está seguro?

Llame a Providence RN, nuestra línea de consejería médica disponible las 24 hrs:

- 503-574-6520 (Portland)
- 800-700-0481 (fuera del área de Portland)
- 800-735-2900 (para discapacidad auditiva)

health
balance®

EDU-036

www.providence.org/healthplans